

Traduction tigrigna du formulaire "Questionnaire sur l'état de santé  
(2<sup>e</sup> année d'école enfantine et 4<sup>e</sup> année d'école primaire)" / Edition 2021

**ብዛዕባ ጥዕና ሰሌዳ ሕቶ(2-ይመዋእለ ሕጻናትን 4-ይዓመት መባእታ ቤት ትምህርትን)**

ዝኸበርኩም ወለዲ

አብ ዝመጽእ ዘሎ እዋን እቲ ንኹሉ ግቡእ ዝኾነ ምርመራ ጥዕና ቤት ትምህርቲ በቶም ሓኻይም ቤት ትምህርቲ ኸካየድ እዩ።

ቆልዓኹም ነቲ ክግበር ተሓሲቡ ዘሎ ምርመራ ጥዕና ከም ዝገበረ ዝሕብር ወይ ድማ እዚ ምርመራ ንኸግበር ቆጶራ ከምዝሓዘኩም መረጋገጺ ካብ ሓኻይም ገዛኹም እንተምዲእኩም፣ ቆልዓኹም ነዚ ምርመራ ምግባር አይድልዮን እዩ። ከምዚ ዓይነት መረጋገጺ **ቅድሚ እቲ ምርመራ ጥዕና ቤት ትምህርቲ ምግባር ሓይ ሰሙንአቐዲሙ** ናብቶም ሓኻይም ቤት ትምህርቲ ክቐርብ አለዎ።**አብቲ ናይ ቤት ትምህርቲ ምርመራ ጥዕና ዝግበሮ መዓልቲ መረጋገጺ ዘይቀረበ እንተኾይኑ፣ ሓኻይም ቤት ትምህርቲ ነቲ ንኹሉ ግቡእ ዝኾነ ምርመራ ጥዕና ከካይዱ እዮም።**

ሓይ አባል ስድራቤት አብኡ እንተሃለወ፡ ነቶም ንመዋእለ ሕጻናት ዝኾዱ ቆልዑ፡ አገዳስን ተደላዪን እዩ፣ እቶም ን 4-ይ ዓመት መባእታ ቤት ትምህርቲ ዝመሃሩ፡ ብሓይ አባል ስድራቤት እንተተሰነዩ፡ውንጽቡቕ እዩ።



ናብቲ ምርመራ ከተምጽእዎ ዘለኩም፡

- እቲ ብዛዕባ ኩነታት ጥዕና ዝምልከት **ሰሌዳ ሕቶ** ብሙሉኡ ተመሊኡ አብ ዉሽጢ ሓንቲ ዝተዓጽወት ፖስታ ዝአተወ
- ዘሎ እንተኾይኑ **ኡኪያለ (መነጽር)**
- ናይ **ምኽታብ ትገልጽ መንነት**
- ፍቓደኛ ምኪንኩም ብጽሑፍ አብታ „ዝነአድ ክታበት“ ትብል ፎርሙላ መሊእኩም ከምኡውን አድላዪ እንተኾይኑ ብድልዮትኩም አብኡ ምእንቲ ክኸተብ ናይ ኢንሹራንስ ካርድ

በዚ ግቡእ ዝኾነ ምርመራ ጥዕና ቤት ትምህርቲ አጋጣሚ ብምግባር ናይ ቤት ትምህርቲ ሓኻይም ናይ ወለዲ ድልዮት እንተኾይኑ ብፍቓድ ወለዲተወሳኺ ናይ አካላዊ ምርመራ ክገብሩ ወይ ከአ ሽግር እንተሎ ከማኸሩን ይኸእሉ እዮም። ነዚ ተወሳኺ ምርመራ ወለዲ ፍቓደኛ ምኪኖም አብታ ትምህርቲ ፎርሙላ ብኸታሞም ከረጋገጹ አለዎም። ነቲ ፈቓደኛነቶም ተረጋግጽ፡ አብታ ናይ ቤት ትምህርቲ ምርመራ ጥዕና ዝግበረላ መዓልቲ፡ ነቶም ሓኻይም ቤት ትምህርቲ ክህቡ አለዎም።

**ብኸብርኹም ብድሕሪት ረአዩ!**

ሽም: \_\_\_\_\_ መጻውዲ ሽም: \_\_\_\_\_ ዕለት ልደት: \_\_\_\_\_

ጎደና: \_\_\_\_\_ ከድ ፖስታ/ዓዲ: \_\_\_\_\_

ሽም/መጻውዲ ሽም ወለዲ: \_\_\_\_\_ ቁጽረ ተሌፎን: \_\_\_\_\_

**እቲ ዝለዓለ ዝተመሃርኩሞ ትምህርቲ**

አበ አደ

ግቡእ ዝኾነ ትምህርቲ (ማእከላይ ደረጃ-፣ካልኣይ ደረጃ-፣መላሊዪ ክእለት፣

ፍሉይ ቤት ትምህርቲ)

ትምህርቲ ሙያ፣ናይ ሙያ ማትሪክ፣ማትሪክ፣ማእከላይ ትምህርቲ ሙያ፣ (ካልኣይ ደረጃ)

ለዕለዋይ ትምህርቲ ሙያ፣ዩኒቨርሲቲ ሙያ፣ዩኒቨርሲቲ፣ይክተርነት (ሳልሳይ ደረጃ)

ናብዚ እዋን ስራሕ አበ: \_\_\_\_\_

ናብዚ እዋን ስራሕ አደ: \_\_\_\_\_

ዕለት ልደት ኣሕዋትን ኣሓትን: ሓዊ: \_\_\_\_\_ ሓፍቲ: \_\_\_\_\_

**1. ብዛዕባ ምዕባሊን ቅድሚ ሕጂ ዘጋጠሙን ሕማም**

ነዘን ዝቐጽላ ሕቶታት ቅድሚ ሕጂ ኣብ ዝተገብረ ምርመራ ዘይመላእክሞ እንተኾነኩም ወይ ከኣ እቲ ምርመራ ድሕሪ ምግባሩ ዝተቐየረ ነገር ዘሎ እንተኾይኑ ጥራሕ ኢኹም ክትመልኡ ዘለኩም።

ቆልዓኹም ክንደይ ምስ ገበረ ከይሓዘ ብእግሩ ክኸይድ ጀሚሩ? \_\_\_\_\_ ምዝራብኩ? \_\_\_\_\_

ንቆልዓኹም ኣብዘን ዝሓለፉ 2 ዓመታት ንናይ ሕክምና ምርመራ ንምግባር ናብ ሓኽይም ቆልዑ ወሲድኹሞ'ዶ ኔርኩም? ኣይፋልን  እወ

ቅድሚ ሕጂ ዘጋጠሙ ሕማም:

- |                   |                                |                             |                  |
|-------------------|--------------------------------|-----------------------------|------------------|
| ዝተደጋገመ ርኽሰት እዝኒ   | ኣይፋልን <input type="checkbox"/> | እወ <input type="checkbox"/> |                  |
| ዝተደጋገመ ኣንጊና       | ኣይፋልን <input type="checkbox"/> | እወ <input type="checkbox"/> |                  |
| ንፍዮ               | ኣይፋልን <input type="checkbox"/> | እወ <input type="checkbox"/> | ኣበየናይ ዕድሙ? _____ |
| ጽግዕ (ሕበጥ ጉንዲ እዝኒ) | ኣይፋልን <input type="checkbox"/> | እወ <input type="checkbox"/> | ኣበየናይ ዕድሙ? _____ |
| ንፍዮ ጀርመን          | ኣይፋልን <input type="checkbox"/> | እወ <input type="checkbox"/> | ኣበየናይ ዕድሙ? _____ |
| ፍሮማይ (ዝቕረፍ ፈጸጋ)   | ኣይፋልን <input type="checkbox"/> | እወ <input type="checkbox"/> | ኣበየናይ ዕድሙ? _____ |
| ትኽትኽታ             | ኣይፋልን <input type="checkbox"/> | እወ <input type="checkbox"/> | ኣበየናይ ዕድሙ? _____ |

ነግኢ ዝኾነ ሕማም ኣሎ'ዶ? (እንታይ? ካብ መዓስ ጀሚሩ?):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ሳዕቤን ሓደጋ ኣሎ'ዶ? (እንታይ? ካብ መዓስ ጀሚሩ?):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**2. እዋናዊ ኩነታት ጥዕና ዝምልከት**

እዘን ዝቐጽላ ጸገማት ወይ ስቓያት ኣለዎ'ዶ? (ነተን ዝምልከተን X ምልክት ግበሩለን)

- |                                       |   |                                    |
|---------------------------------------|---|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ሽግር ምርኣይ     | <input type="checkbox"/> ሕማም ሕቕ         | <input type="checkbox"/> ሕማም ከብዲ   |
| <input type="checkbox"/> ሽግር ምውስዎስ    | <input type="checkbox"/> ናይ ልብን ደምን ቃንዘ | <input type="checkbox"/> ምጭናቕ      |
| <input type="checkbox"/> ኣዝማ/ ቃንዘ ሳምባ | <input type="checkbox"/> ምስኣን ድቃስ       | <input type="checkbox"/> ሕርቕርቕት    |
| <input type="checkbox"/> ሽግር ክብደት     | <input type="checkbox"/> ኣለርጂ           | <input type="checkbox"/> ፍርሓት      |
| <input type="checkbox"/> ቃንዘ ቆርበት     | <input type="checkbox"/> ናይ ዘረባ ሽግር     | <input type="checkbox"/> ቅንኣት      |
| <input type="checkbox"/> ምጽንፍዕ እዝኒ    | <input type="checkbox"/> ስቓያት መጋጥምቲ ዓጽሚ | <input type="checkbox"/> ምጥልቃይ ዓራት |

ካልኣት ጸገማት ወይ ስቓያት ኣሎ 'ዶ? መልሲ እወ እንተኾይኑ: እንታይ:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ኣብዚ እዋን ሓገዝ ሕክምና ይግበር'ድዩ? መልሲ እወ እንተኾይኑ: ንምንታይ? ኣበየናይ ሓኪም?

\_\_\_\_\_